# بزمارە ماە وگێژە.. نووسینی: بەکر ئەحمەد

چەند ساڵێکە دیاردەی "بزمارماە" لە چین بەتە وەردی سەرزاری میدیای ولات و لە ڕێگەی وێنە سەرنجڕاکێشەکانی دیاردەکێشەوە، ئینسان لە گۆشە و کەنارەکانی دنیادا، ڕوخساری بزمارە مالەکانیش دەبینێت.
"بزمارماە" ناوی دیاردەکەیە و لە سادەترین پێناسەکردنیدا، بریتییە لەو بارێککەوتنە یاسایانەی کاتێک خواستی کەمپانیا زبەلاحەکانی بیناسازی ، ڕووبەڕووی خواستی نەفرۆشتنی ماڵ و زەوی وزاری هاوڵاتیان دەبێتەوە کاتێک نایانەوێ ماڵ و موڵکیان بە کەمپانیاکان بفرۆشنەوە. بەگوومان لەو کاتەی کە کەمپانیاکان دیانەوێت پرۆژەیەکی نوێ لەو شوێنەدا دروستبکەن کە موڵک و ماڵی هاوڵاتیانە.
بە کورتییەکەی: ئەو خاوەنماڵانەی ڕێیاننەداوە کەمپانیا ماڵەکانیان بکاتە بەشێک لە پرۆژەکەیان، ماڵەکانییان وەک بزمارێکی چەقێنراو لەسەر نەخشەی بیناسازی کەمپانیاکان دەهێنێوە. دیمەنی تاکە ماڵێک کەوەک بزمار لە ناو شەڤ و ڕۆژی و سەنگی کەمپانیاکاندا سەربەرزانە ڕاوەستاوە، گەڕەوەی نا وتنەکە بە: ناکرێ هەموو شتێک بە دڵی ئەوە بێت!
هاوکاتیش دیاردەکە وەک ناوهێنانێک بە ئەو نەخشە جێبەجێنەکراوانەش بەکاردەهێنرێت کاتێک کەمپانیا بە نیازە پرۆژەی تازە بخاتە پلاندانانی خۆیەوە و دەبێت حساب و کتابێ بە ئەو زەمینانە بکات کە لە سەرتاوە لە کەلگەیەکی بزمار دەچن، نەبادا لە سبەینێکدا بزمارێک بە قاچیدا بچەقێت. ئەم دیمەنانەی خوارەوە، چەند نموونەیەکی کەمی ئەو بزمارە ماڵانەن کە لە مەدیا جیهانییەکاندا سەردێڕی هەواڵ بوون.

بەلام بە ئەوەی دیاردەی بزمارەماە، ببەتە گرفتی کەمپانیاکانی ولاتی چین، دەبە پەشتر ماە لە چوارچیوەیەکی یاسایدا جەگایەکی بەکرابەتەوە بە ئەوەی بتوانە ببەتە بزمار.

ئەو چوارچەوە یاساییەش بریتییە لە مافی دانپیانان بە موەک و ماەی تاکەکەسی ئینسانەکاندا. ئەوە ئەم جەگرتنە یاساییەیە کە ئەو توانایە دەدات بە ماە بە ئەوەی ببەت بە بزمارەکی سەر رەگای جەبەجەکردنی نەخشەی کەمپانیاکان.

لە دەخی پرەژەکەی گەیژەدا و ئەو نارەزایەتییەی لە سلەمانی دەستپەکردووە، ئەمە خەریکە رووبەوی هەمان دیاردە دەبینەوە، بەلام لە پەیوەندییەکی پەچوانەتردا. ئاخر گەیژە، مەلکی کەسەک نییە وبەەام موەکی گشتیشە. هاوکات کەمایەتییەکی کەمی شاریش پەیوایە حزب و کەمپانیەکەی ناتوانن بەم شەوازە مامەە بە مولکی گشتییەوە بکەن.

ئەگەرچی لە دەخی چیندا، بزمارە ماەکان بە ساغ و سەلامەتی دەهەرەنەوە تا کەشەی نەوان کەمپانیا و خاوەنماە بەلایەکدا دەکەوەت. لە دەخی گەیژەیشدا، کەسانەک هەن دەیانەوەت گەیژە بکرەتەوە بەو بزمارەماەی کە کەمپانیا نەتوانە پرەژەکەی خەی تیا جەبەجەبکات.

بە کورتییەکەی: کردنەوەی گەیژەیە بە موڵکی گشتی، مافێک کە لەم کێسەدا لە گەیژە سەندراوەتەوە.
لە دۆخی بزمارە ماڵەکانی چیندا، زۆربەی جارەکان، رێککەوتنێک لە نێوان خاوەنموڵک و کەمپانیادا ئیمزادەکرێ و سازشێک لەسەر ئەو بڕە پارەیە دەکرێت کە خاوەنماڵ دەیەوێ لە بری رووخاندنی ماڵەکەی وەریبگرێت. ئەگینا تا ساڵانێکی زۆر، بزمارەماڵ، لە ناو نەخشەی جۆبەجۆکراوی کەمپانیادا وەک نەئێکی جیاواز بە دەنگ و ڕەنگی قەدیمی خۆیەوە، لە ناو ئەو ئاپارتمانە بە ئاسمانە چووانەدا، قیت و قنج ئادەوەستێ.
وەک لەسەرەوە ئاماژەم پێدا: گەیژە موڵکی کەسێک نییە و هاوکاتیش موڵکی گشتیە. بەڵام سەرنجاکێش ئەوەیە کە لایەن خودی دەسەلاتی سیاسییەوە ، وەک موڵکێکی تاکە کەسی مامەڵەی پێدەکرێت.
بەڵام ئەو لۆژیکەی لە پشت ئەم پرۆژەوەیە، لۆژیکی سەرمایەداریەکی مافیایییە کە لە زەر جۆگای ئەمڕۆی سەرمایەداری دنیادا کاری پێدەکرێت.
لە بەرازیلەوە بگرە کە سەدەها هێکتاری دارستانکانی ئەمازۆنی تێدا بڕاوەتەوە، بە کارتێلە گەورەکانی ئەمریکای لاتین کە مافیاکانی کۆکایین لە پشت بینەوەی داری دارستانکانەوەن تا بیکەنە کۆگەی کۆکا. زەر دوور نەڕۆیت، دروستکردنی چەندین بەنداو لە ئێران و تورکیادا کە لەسەر ئاوارەکردنی ئەو گوندنشینانەن کە زەوی و موڵک و ماڵکانیان بەتاڵاندەبرێت تا پرۆژە گەورەکانی کەمپانیاکان جۆبەجۆبکرێ، ئەمانە چەندین نموونەی بچوکن لە گۆشە و کەنارەکانی دیکەی دنیادا.
ئەم لۆژیکی سەرمایەداریەوە و لە راستیدا ناکرێ هیچ کەسێک تووشی شۆک بکات. سەیر لەوەدایە، کە نە بینەوەی دارستانکان و نە کۆلەوارکردنی دەموچاوی گەیژە لە پاراستنی ژینگە و جۆگاوێگای ئەم شاخە لە یادەوەری ئینسان و شیعرەکانیدا دەبێتە موتیفی یەکەمی راوەستانەوە لەبەرانبەر ئەم بەربەریێتەی سەرمایەداریدا، بەڵکو ئەوەی کە دەکرێ خاڵی جۆهەری ئەم کێشەیە بێت: بەهەزکردنی ئەو سنوورە یاساییانەیە کە دەکرێ موڵکی گشتی تیا بەهەزبکرێت.
بە ئەم مەبەستە، بە جیا لە داخوازی ژینگەپارێزی و هەشتنەوەی بەها ئیمزێ کولتوریەکان، لەشکرێک لە دادوەر و پارێزەرانکی ئینسانی پێویستن تا ئەم خەباتە لە ئاستێ قانوونیەکیدا سەبت بکات.
بەئەوەی گەیژە و شاخ و دەڵێ زەوتکراوەکانی دیکەی کوردستان ببنە بزمارە ماڵێکی هەمیشەیی کە ناکرێ سازشی لەسەر بکرێت، دەبێ وەک موڵکی گشتی دووبارە ئەو مافەیان پێبدرێتەوە.
ئەوەی لەم نارەزایەتییە بچکۆلەی ئیستای سلیمانیدا بوونی نییە،

ئو دنگ یاساییی کی مولکی گشتی بکات خاکی سوور کی هیچ هزک نتوانت دستی بی برت. بی بوای من، ئمی بی تنها ئرکی سلمانییکان نییی و بتالانبردنی شاخ و دی کوردستان لی مژی لی هراجکردندایی و لی سرتاسری کوردستاندا، شفلکانی لی کاردایی.

سیر ئویی، رژگارک لی ژر دسلاتدارتی بعسدا، کمربندی جاد شستییکی دوری سلمانی، ئو خالی سوور بوو کی گشپیدانی کرتی نیشتجبوونی شار نیدتوانی بیبزنت. لمردا هیچ سنوورک نییی کی ئم شار چند دکر گور بت و بی چ ئاراستیکدا دکر گش بکات.

تروانینکی رمانسیانی هیی کی زیاتر لی مدیای رژئاوادا بروی هیی و کوردکانی دروی ولات لی بروپدانیدا، دستیان هبوو. ئویش دربارئی پیوندی نوان و کورد و شاخکانییتی. دربینکی ئاواهییی: کورد بی جیا لی شاخکانی، کسی تری نییی تا بیپارزی.

چاو هکراوکانی سر سینی گیژی، گروی چیرککی تراژیدی تر: شاخکانمان لی ئستادا، خشیان بی ناپارزرت، چ جای لوی بتوانن، ئینسانکانی بپارزن.

رنگ لی باری رمزییو، شفلکانی سر گیژی، کتایی ئو بانگش ناسینالیستییی بت کی ناسینالیزم و چکدارکانی لی دووری شاخکانی کوردستانیان دروستکردوو. ئینسانی کورد بی ئوی شاخکانیشی بپارزت، دبی پشتر لی پاراستنی خی و حورمتی ئینسانی خیو دستی پبکردایی. پرژیک کی لی هموو مژووی ناسیونالیزمی کورد و کوردایتییکیدا، تکستک نادزیتو کی ئینسان تیایدا شاینی حورمتی ئینسانی خی بت. لم نیشتیماندا چی هی منو چی هی دسلاتی سیاسییی؟ مافکانی من کامانن؟ سنووری نوان درگای مالکی من و راوستانی سیاری ئاسایش لی کودایی؟ کاتیک شرپنج ممپدگر، کرتی تندروستی درمانکیی یان خستخانی فاروق؟ ئمانی ئو پرسیارانن کی ولامکانیان ک بو ئاراستیدا دتبات کی چارنووسی گیژی خی تیا دبینتو. بی کورتییکی: لی ولامی ئم پرسیارانداا، ئوی رزی بی دانرابت، حورمتی ئینسانی کورد، بیی کارکی سرسوهیینرانی نییی کی شاخکانیش دستدرژییان بکرتی سر.

بام هشتا نچوو بچ. گژی لی راستیدا دکر بکر بی ما. دشکر بی کرییکی کم بدر بو هزارها کرچی و بی خانولانی کی لی نیشتیمانی خیاندا بستی زویکییان نییی. ئمش دکر ئلترناتیڤکی تر بت: گرانوی مولکی گشتی بی هاولاتییان. بی تایبت لی ولاتکدا کی هاولاتی بی دفتر دلار، ئیمکانی بی

خاونمابوونی خی لسندراوتو.

**نووسینی : بکر ئحمد**
2024/06/17

---

# سبارت بپرسی شنبیریی و شنبیرانی کورد.. عبدوا سمان(مشخ)

پرسی شنبیر بتگیشتن چینایتیی ادیکاکی مارکسیزم و لوانگی برژوندیی چینایتییکانی ستملکراوانی ململانی نوان کار و سرمایی، پرسکی کلتووری و کمایتیی فرهند و ئاراستیی. هیچ کسکی شنبیر نیی لدروی ئایدیلژیای چینکی دیاریکراوو بتوانت اڤی ژیان و کمگ بکات. شنبیر ناتوانت لسرووی کشمکش چینایتییکانو هیچ هوست و توانینکی هبت. لوانگی مارکسیزمو شنبیر واتا کسک توانای بینینی دیو هگدراوکی ژیانی هی، مرڤک دتوانت پنتک تاریک و تریککانی ژیان ببینت و لوشو بو سرمایی معریفییی کی هیتی، هوی شنکردویان بدات. شنبیر ئرکییتی نهنییکانی پشت سری بیارکانی چینی دساتدار بخوننتو و ئوی لی خزمتی خکی ستمدید نیی، بیداتی بر خن. شنبیر واتا خنگری جیددی لی ناشرینییکانی دساتی برژوازی و کلتوور و نریتی ببهاکانی ژیان. شنبیر پیامبرک نیی لسرووی چینکان و خک و کمگ و لدروی ململان چینایتی – کمایتییو لسر کورسی معریف دانیشتبت و فرمایشت بدات، بکوو شنبیر کسک یان هاواتییکی ئاسایی و مرڤک وک هر مرڤیکی تر. ئوی کسی شنبیر لی کسکی ئاسایی جیا دکاتو ئویی کی ئاستی رشنبیریی و ئاگایی لی بارودخ و دیاردکان و کمگ لئاستکدایی کی دتوانت برژوندیی چینایتییکان ببینت و بپارزت و شوناسی معریفی خی هر لو برژوندییانو دیاری بکات. وابستبوون بی

بەرژەوەندییە چینایەتییەکانی کەمەگەی سەرمایەداری دیاریکەری هەوەستی شەشگەبوون و نا شەشگەبوونە. ەشنبیر ئەگەر ئەم هەوەستەی لەدەربکەشرەت، ئەوا کارەکتەرەکی بەتا لەشەشگەییەتی و پەاوپە لە دیماگەجییەتی لە دەمەنەتەوە. ئەوەی کە ەشنبیر سەی لەناکاتەوە، سیاسەتە، سیاسەتی رادیکا و کەمەنیستی، سیاسەتی سەشیالیستانەی پرەلیتاریا لەخەبات بە سەشیالیزم. بەواتایەکی تر ەشنبیری مارکسیستی واتە قسەکردن لەسەر سیاسەت، بەرژەوەندی چینایەتی، دەسەاتی سیاسی، شەش، ئازادی و یەکسانی و ەزگاری یەکجارەکی. خەلادان لەم ەاستییە، لادانە لە حەقیقەتەکی سەسیە – مەژوویی گرنگ کە دەیەها سا بەرژوازی دەهەی بە دەکووتەت و دەزگا زەبەلاحەکانی میدیایی بە خستووەتە گە. سیاسەت بە کەسی ەشنبیر وەک ئەکسجین وایە لەپرەسەی هەناسەدان. ئەمە لەسایەی بەرهەمهەنانی ئابوورییەوە ئەو غەدرە گەورەیەی لە مرەڤ و سیاسەت دەکرەت لەم سیستە چەوسەنەرەی سەرمایەداری، لەاستیدا غەدرە لە ئازادی و بەها ئینسانییەکانی ژیان و بوون. ەشنبیر دەبەت بە هەشیارییەکی ەخنەییەوە بەوانەتە دیاردەکان و کەمەگەی ئینسانیی. مەعریفەی ەخنەیی ئەو توانایە بە ەشنبیر دەدات کە هەمیشە ەخنەگرانە بیر بکاتەوە و ئامادەیی بیرکردنەوەی ەخنەگرانە دەبەتە هەی سازکردنی زەمینەی دژەباو و ەتکردنەوەی کەن و ناسینی نوە. کایەی چالاکی ەشنبیر تەنها مەیدانیکی تایبەت نییە، بەکوو سەرجەم کایەکانی ژیان شوەنی چالاکی بیرکردنەوە و ەخنەگرانەی ئەون.

شوناسی نەتەوەیی و ئیشکردن لەسەر بەها کلتووری و فەرهەنگییەکان لەسەر بنەمای نەتەوە، ناتوانەت ەی پەزەتیڤ بگەت لە نزیکردنەوەی ەشنبیر لە ئەرکە ئینسانییەکەی. چونکە ناسیونالیزم هەمیشە شەڤینیزمەک لەناخیدا نووستووە و ئەم شەڤینیزمە ەگرە لە بەردەم ئەرکە مرەییەکان. بە ەشنبیرەکی کوردزمانی تەقلیدیش کە ژینگە سیاسی و کلتوورییەکەی هەمان ژینگەی سیاسی سەرمایەدارییە، تا ئەو جەگەیە تەکان دەدات و قسە دەکات کە دەی بەرژوازی نەشەت و بەرژەوەندی چینایەتی سەرمایەداری نەکەوەتە مەترسییەوە . کایەی ەشنبیری کوردی، گەرچی کەم تا زەر بارگاوییە بە بیرکردنەوەی ەخنەگرانە، وەلە نەیتوانیوە خەی لە پرسە گرنگەکانی ژیان بدات و قسەی مەژوویی خەی بکات. کەمەگەی کوردیش بەیە ناتوانەت بچەتە پەش، چونکە ەشنبیرەکانی لە ئەرکە بنەتییەکانی ەشنبیر لایان داوە و سەرقاەی هەندە کارن کە ەشنبیربوونەکەیان دەخاتە ژەر پرسیارەوە. زەربەی هەرە زەری ەشنبیرانی کورد مووچەخەری دەسەاتن و بە دەیان ەکەوتنی ژەربەژەرییان لەگە دەسەاتی کوردی واژوو

کردوو و ئیمتیازات و دستکوت شخسییکانیان برچاویانیان تاریک کردوو. یان باشتر بم شنبیرانی کورد(ک من بلاستیکترین دستواژی دزانم) خیان لئرک گرنگکانیان ددزنو. لسی سالی ابردوودا تنها و تنها خریکی مکیاجکردنی ووی دزوی دساتی کوردی بوون و بیدبینین لبری خنگری بور و استگ، سوپایک لشنبیری حیزبیی و چاودری سیاسی و ژنامنووس و ئدیب و نووسری بمانای وش بکرگیراو و دواکوتوو دبینین ک مووچکانیان لالین دساتو بخرج دکر و تنانت زربیان دبمووچ و خانشینن بپلی سربازی جیاجیا. ئم نریتی کین و سودایی کایی رشنبیری لکوردستان، پرورد و فرکردنیشی گرتتو. سیستمی چینایتی سرمایداری داهنری ئم مدلل لشنبیرانی ئنتی هژاران و ئنتی شش و ئنتی ئاوگی کمگن. بوستانو برامبر بم مدیل لشنبیری کنپرستی لیبال لکوردستان، دبت خباتی چیانایتیمان دژ بسیستمی سرمایداری و برژوازی کوردستان تووندتر و چتر بکینو. بیببچوونی من :

یک : شنبیر فیرعونی دانایی نیی و فرمایشت بدات و لسرووی خک و لسر کورسی معریف دابنیشت، بکوو شنبیر کسک یان هاواتییکی ئاسایی و مرڤک وک هر مرڤکی تر. ئوی شنبیر لکسکی خاکی جیا دکاتو ئویی ئاستی رشنبیریی و ئاگایی لبارودخ و دیاردکان و کمگی ببراورد بکسکی خوندواری ئاسایی برزتر.

دوو : شنبیر هوستی چینایتی لدربکشت بتا دمنیتو. من سیرم بم شنبیرانی کورد دت تنها ئو کات هویست وردگرن ک مترسی جیدیی هبت لسر دستکوت شخسییکانیان، وکوتر گرخکی هژار و ستمدیدی کورد بقوی شدا بچنخوار، ئم شنبیران هر خریکی سفستبازی و گمکردن لگخونر و خکردن چاوی خکون و کش و گرفتی خکی هژار بگرفت و کشی خیان نازانن.

س : زربی شنبیرانی کورد،شنبیرانی مدلکن لفریودان و دیماگجییت و خریکی شاردنوی راستییکانن لژر ناوی فکر. ئم تیف لشنبیران ئمک کسیان ئو جورئتیان نیی لدروی لکدانوی هندییکان پناسی خیان بکن. هیچ شنبیرک ئامادنیی لوتارکدا بچوونی خی بنووست بگانو بفک یان نیتش یان هایدگر..تاد. وک ئوی بی ئم ناوان بنمای شنبیرییان دانابن. هندییکان یان هبوو لگورکردنوی قشتی نوان خک و شنبیر. شنبیری کورد خی

لە جەگەیەکی بەندتر لە خەک دەبینە و لەوەو خەریکە ناشرینترین دەگەت لەمەژووی هاوچەرخدا. نەک هەر ەشنبیر، بەکە هەر تاکەکی کەمە پەویستە لەسەری بخوەنیتەو و ئاگاداری بیر و بەچوونی فەیلەسوفان و سیاسەتمەداران و بیرمەندانی جیهان بیت.، بەام نەک هەنانی تەروانینی هەرچی بیرمەندی کەنەپەرستە بە نەو کایەی ەشنبیری کوردیی.

چوار : ەشنبیریی کورد باسی دەردە قەزوەنەکانی کەمەگە ناکەن، خەیان لە گەلە دیاردە دەبوەرن. بە ئەوان کەمەگەی چینایەتی وەک ئەوەیە بوونی نەبەت، باسی مارکسیزم تووشی هیستریا و سەرئەشەیان دەکات. مەسەلەی ژن و مندا و قوتابخانە و پەروەردە و بەکاری و..تاد بەکاری خەیان نازانن. شەش و ەزگاری لە ستەمی چینایەتی بە ئاسنی سارد کوتین دەبینن. وەک ئەوەی ئەو ەشنبیرانە لە کەمەگە نەژین. من وای دەبینم قسەکردن هەر لە سیستەمی بەرەوبردنی دەساتەو تا دەگاتە چارەسەرکردنی زبە و خاشاک ئەرکی ەشنبیرانە.

پەنج : پەویستە ەشنبیر پردی نەوان کەمەگە و کلتورە جیاوازەکان بەت. بەواتایەکی تر، ەشنبیر دەبەت پرد بەت لەنەوان خوەنەرانی کورد زمان و بزووتنەو فیکری و ئەدبیی و هونەرییە پەشکەوتووخوازەکانی جیهان. ەشنبیر دەبەت ئەقەی نەوان فەرهەنگە جیاوازەکان بەت. ەشنبیر دەبەت دەستکەوتە فیکریی و زانستی و هونەرییە پەشکەوتووەکانی مرەڤایەتی لەەگە جیاوازەکانی بەریەککەوتنی لەگە کەمەکەدا بگوازەتەو و بتوانەت وەک گەیەنەرەکی بەخەوش ئەو ئەرکە ئەنجام بدات، نەک بە ویستی خەی و بەپەی بەرژەوەندی چینایەتی خەی دەستکاری ئەو دەستکەوتانە بکات و بە ئافەرین و دەست لەپشتدان و خەاتەک ناپاکی لە کەمەگە بکات.

شەش : ەشنبیری کوردی تا ئەستاش هەر ەی وەرگر دەبینەت و زەر کەم دەبەخشەت. ئەمەش جگە لە هەکارە سیاسییەکەی، ئاماژەی نائامادەیی داهەنانە لەو کایە گرنگەی ژیانی کەمەگەدا. کەمەگەی کوردی نەک بیرمەند ناهەنەتە دەرەو، بەکوو بەهەی ناکارابوونی پەروەردە و فەربوونەو، تواناکانی بیرکردنەوەی کەمەگەی لەکار خستوو و لەبری ئەو دووبارەبوونەوەیەکی بەمانا بەرهەم دەنەتەو کە زیان بە داهەنان دەگەنەت. لەرەو فیکر لە چالاکی دەکەوەت و ناتوانەت بەهاکان وەکوو خەی ببینیت و بخوەنیتەو.

حەوت : ئەستا زەربەی ەشنبیران و ئەقەی یەکەمی ەهەندییەکان خەریکی سیاسەتمەدارانی کوردن و هەریەکەیان خەیان خزاندووەتە حیزبەکی بەرژوازی نەتەویی یان ئاینیی و بوونەتە مفتەوەژی ئەو سیاسییە نەخوەندەوارانەی کە ەژانەک لاپەیەکی کتەبەکی ئەم

□□شنبیرانیان نخوندتو□. ئویش تنها و تنها لپناو ئو پار□ و دستکوت□ مادییانی ک□ وای لکردوون وکو لبوک بکونشون ئو سیاستمدارانی. ئمش سلمنرکی واقیعی جوانی هر ئو □□خن□ چینایتیی جیددییی ئم□ بوو ک□ سا□□هایی لرهندییکانمان گرتوو□ و ناو□□□ک□ چینایتییکیمان بپی توانا درخستوو□.

بم پی□ و لژر سبری ئم واقیعیتی کم□□گی کوردی، دسا□□تی کوردی لس□ دیی □ابردوودا، پرسی □□شنبیری وکو پرسکی جیددی تماشا کردوو□ و بودجیکی تایبتی ب□ ترخان کردوو□ تا □□شنبیرانی کورد ل□□□گی میدیای نووسراو و بیستراو و بینراوو□ بتوانن بئرکی خیان ه□□بسن. بتوانن ئیرادی ش□□شگرانی لخ□□کی کوردستان دامان و دووریان بخنو□ لبازی ش□□ش و خبات. نک هر ئوش تنانت ش□□ش و خباتیان لالبها بکن و باو□□ی خ□□کی ستمدیدی کوردستان ب□ ئاوگ□□ پیدانی ژیان بگ□□ن ب□ باو□□ی تاکگرایی و وستانو□ دژ ب□ کاری دستجمعی و لهمووشیان گرنگتر دژایتیکردنی مارکسیزم و سشیالیزم و خباتی کرکارانی. لمشدا □□شنبیران بگشتی و □□هندییکان بپل□ یک لئنجامی غیابی هزی ش□□شگ□□ و پاشکشی مارکسیزم و چینی کرکار لگ□□□پانی سیاسی کوردستان، توانیان سرکوتنی مژوویی ب□ چینی برژوازی و کنپرستانی کوردستان و ناوچک□ تمار بکن.

خونران و □□شنبیرانی کورد دبت جارکی تر ل□□وانگی ش□□شگرانی مارکسو□ پرس□ هر□ گرنگکانی ژیان و کم□□گ□ لکدنو□ و بزووتنویکی □□شنگری چینایتی وگ□□ بخن و ستپکی گور□ ب□ کنپرستی بکن و □□و□□وی برو□پشچوونی کم□□گی کوردستان □وو□و داهاتوویکی □ووناک و گش بجوو□□نن. ئم□ ئو ئرکی□ ک□ □□شنبیرانی ش□□شگ□□ و مارکسیستی کورد نابت ب□ ساتک چیی□ فرامشی بکن.

**عبدوا سمان(مشخ□□)**

کتایی شوبات و سرتای ئازاری ٢٠٢٤

# لە بارەی وەرگێڕانی شیعرەوە.. عەبدولڕەحمان فەرهادی

زۆر لەبارەی وەرگێڕانی شیعرەوە نووسراوە، کە لەنێو دەقە ئەدەبییەکاندا، گرانترین جۆری وەرگێڕانە. ئەمە دووبارە بنیادنانەوەی دەقە لە ڕووی هونەری و ڕێتمی ناوەوە و مۆسیقا و دەنگ و وشەکان بە زمانێکی دیکە، کە پێویستە خوێنەر هەست بەوە بکات دەقێکی شیعری دەخوێنێتەوە. بە ڕای من زیاتر ئەو شیعرانە لەکاتی وەرگێڕاندا بەها جۆراوجۆرەکانی شیعریان تێدا دەمێنێتەوە و بە جوانی لە زمانێکی ترەوە دەگوازرێنەوە کە تا ڕادەیەك لە دەقەکەدا درامایەك یان چیڕۆکە شیعرێکی کورت هەبێت.

لە وەرگێڕانی شیعردا دەق بە تەواوی ناگوازرێتەوە، بێ نموونە ئەگەر دەقێکی شیعری بدرێتە چەند زمانزانێك و داوای وەرگێڕانیان لێ بکرێت بێ زمانێکی دیاریکراو، ئەوا بێگومان هەریەك لە کارەکان لەوەی دیکەیان جیاواز دەبێت و لێرەدا دەردەکەوێت کە تەنیا زمانزانین بێ وەرگێڕانی شیعر بەس نییە، بەڵکوو کەسی وەرگێڕ خۆی تا چەند تێگەیشتن و دید و ئاستی ڕەشنبیریی لە بواری هونەرکانی شیعردا فراوانە، هەروەها ئەگەر کەسی وەرگێڕ خۆی شاعیر بێت، ئەوا جوانتر و کارامەتر دەتوانێ یاری بە وشەکان بکات و هاوواتاکانی وشەیەك هەبژێرێت، چونکە هەر زمانێك سیستمی تایبەت بە دەنگ و ڕیتم و پێکهاتەی وشە و ڕستەکانی هەیە و پێویستە کەسی وەرگێڕ، ئاگاداری هەردوو زمان بێت و بە هۆشیارییەوە وشە و مانا و وێنەکان ئالوگۆڕ بکات.
زۆرجار لە شیعردا گواستنەوەی تەواوی وشە بە وشە هێز و جوانیی دەقەکە لەدەست دەدات و دەبێتە دەقێکی میکانیکانە وەرگێڕراو، وەك ئەوەی کۆمپیوتەر و ئێپڵکان application دەیکەن، هەروەها زۆرجاران بەرهەمهێنان و گواستنەوەی جوانی و هێزی وشە و وێنەی شیعری بێ زمانی دووەم، وادەکات وەرگێڕانەکە ناتەواو و پڕ لە دەستکاری بێت، نموونەی ئەمانە لە ئەدەبی کوردیدا زۆرە.
لە وەرگێڕانی چوارینەکانی خەییامدا کە چەند شاعیرێکی بەتوانا کردوویانە بە کوردی، لەوانە: گۆران، شێخ سەلام، هەژار، دڵزار، عوسمان عەونی و هیی تر، ئەگەر ئەمانە بخوێنینەوە، ئەوا جیاوازییە زۆرەکانی نێوان کارەکان تێبینینمان ڕادەکێشێت.
هەژار چوارینەکانی وا تێك هەڵاوە کە داری بەسەر بەردەوە

نەهێشتووە، بەڵام هەست بە خوێندنەوەی شیعر و زمانێکی جوان و واتاش دەکەین، وای بۆ دەچم هەژار لە وەرگێڕانەکانیدا، تەواوی ئازادیی بەخۆی داوە، پێموایە ئەمە بۆتە هۆی دەستکاریی تەواوی دەقەکان، بۆ نموونە وەرگێڕانەکەی شێرفنامێ سەرنج و ڕەخنەی زۆری لەسەرێ، هەروەها لە وەرگێڕانەکەی عوسمان عەونی کە لەم ساڵانە جەلال زەنگابادی لە دووتوێی کتێبێکدا بە ناڕەکراوی لەچاپیدا، تیایدا دەڵێت فارسییەکان بەرانبەر هەر چوارینەیەك دانراون، عەونی دەستکاریی هیچێك لە چوارینەکانی نەکردوون، بەڵام خوێنەر یەکسەر هەست دەکات، دەقی وەرگێڕدراو دەخوێنێتەوە، لە ڕێدا تووشی چاڵ و چاڵی و گرد و نشێو و تەنانەت لەنگیی دێڕەکانیش دەبێت. زۆرجار لە وەرگێڕانی شیعردا، شیعرییەت لەبار دەچێت و دەقی وەرگێڕدراو دەبێتە ڕستەی بێ هەستوخوست و پەخشانێکی ڕووت! بۆیە زۆر بیرۆا لەبارەی وەرگێڕانی شیعرەوە هەن.
جارێکیان (وا بزانم!) شێرکۆ بێکەس لە دیدارێکدا گوتی: شیعری وەرگێڕاو وەك ماچی پشت شووشە وایە. هەروەها شاعیری ئەمریکایی ڕێبەرت فرۆست کە چەندین دەقی شیعریی وەرگێڕاوە، دەڵێ: شیعر لەکاتی وەرگێڕاندا ون دەبێ. شیلیی شاعیری ئینگلیز، کە ئەویش لە چەندین زمانەوە شیعری کردووە بە ئینگلیزی، دەبێژێ: وەرگێڕانی شیعر هەوڵێکی تەواو نەزۆك و بێهودەیە، وەك گواستنەوەی گوڵێکی وەنەوشەییە لە خاکێکی بەپیتەوە بۆ زەڵێ خاکێکی نەشیاو بۆ نەشونما. هەروەها زمانناس و ڕەخنەگری ڕووس ڕۆمان یاکۆبسن گوتوویەتی: تاکە وەرگێڕانی شیاو بۆ گواستنەوەی داهێنان و جوانی و سەرلەبەری واتا و وێنە لە شیعردا، دووبارە نووسینەوەی دەقەکەیە کە بە شێوەیەکی تر دێتە بەرهەم. هەقە ئەوەی لەم بوارەدا کار دەکات و جێ پەنجەی دیارە، هەوڵ بدات بەدوای دەقێکدا بگەڕێت کە لەکاتی وەرگێڕاندا واتا و ڕەگەزەکانی تری کە پێشتر هەیانبووە بە هەمان نرخ بماندا تەوە. من خۆم لەم بوارەدا تا ئێستا دەیان شیعرم لە زمانی عارەبییەوە کردووە بە کوردی، بەڵام کە ئەمەم کردووە، پێشتر تا ڕادەیەك دڵنیا بووم لەوەی دەقەکە بە هەمان بەها دڵنمەوە سەر لاپەڕە، بۆنیازم سەرلەبەریان لەم ماوەیدا بۆ کتێبێک بکاوبکەمەوە. دەبێ ئاماژە بەوە بکەم کە هێندێ نووسەری دەستپاچە و کەمدەرامەت و زمانناسانمان هەن، بەهۆی گووگل و ئامێر و هەکاری نەشیاو، دەن بە زۆر وەرگێڕانکانیان، دەست دەدەنە شیعری بگانە و ئەم دنیا پاك و جوانە بە زبڵ و هەڵوپڵ دەشێوێنن، چما وەرگێڕانی شیعر و دەقی بەرزی ئەدەبی، هەر ئەوەندەی بەس بتوانیت ئەو زمانەی لێی وەردەگێڕیت لە بازاڕ قسەی پێ بکەیت؟ بگومان نەخێر! ئەم دیاردە نەشیاوە مایەی نیگەرانییە و هەڕەشەی کەسانێ

دسبرداری ئم زبوشنییە بن.

عبدولەحمان فرهادی

---

# بیانییک هتا نیو..
# چیرکی: نوزاد بندی

بە دنگی باران لە خو ابوو ، بیاری دا پش ئوی دم و چاوی بشوات ، بواتە بر درگا تر بنی خاک بکا ..هر درگای ترازاند چوار سگی گورە هەمەتیان بە هنا ، کە لە استیدا لە برساندا بە لای هاتن ، ئمیش هر ئوندی پکرا ، بە اکردن گەایوە ژوورەوە ..لەگەە داخستنی درگاکە ، ئژنیکی بریندار بوو ..لەو کاتدا پلک مراوی کچیان ئکرد ، یەکەکیان دنگکی لە برز بوە وک ئوی بم بە گوە مدرە ، جار جار ئژنیش وای لە دە ..

بە شلە شل گەایوە ماەوە ، خزانی ووتی : بتە غازکە ئستا تواو بوو ، هردوو بتەکی تریش بتان ..

ملی بتە غازکی گرت و هەی دایە ناو ئوتومبیلکی ، پش ئوی سلف لە بدا ، تلکی لە کوە ناونجکیوە بە هات: (باوە ، ملزمی مامستا بشارم بە بکە ، هەبژاردنکان .. )

سلفی لە دا و .. چند مترک ەیشتبوو ، زنگی مبایل لی دایوە ، کچکی بوو : ( زوو ورەوە ، پویستم بە سیارکیە ، سیمینارم هیە )

گیشتە فولککە و ..گەپی سوز ، پرتقاییی بوو ، پی پوە نا ، پرتقالی و سوور بوو ، گوی لە فیکی پلیسی هات و چە بوو ، بە ویستی خی ، ووتی کورە دبە تیش ، معاشجوان .. لەو کاتی کە ووتی معاشجوان ، زنگکی ڤایبری بە هات ، واتا ەک لە نوان معاش و جوانکدا زنگکە هات ..( کوی باش لە کوی ؟ بەوبری کاگەیی گەا و خی ناوی ئامادبووانی خوندوە ، بواری هیچمان نبوو ، تە و دوانز کسی تری بە غایب نوسی ..فریاکوە ، ورەوە ، پینە و پەیکی بکە )

ـــ پینە وپەی چی ؟ ئی ئمە من ئفم ..پشووم ..ئی نازانن ؟

ـــــ بـــــوبـر ئـــــ مـــانگی ـــمـزان دوو موچـتـــان لـ بـغـــاو وـرگرتوو ، ئاخ و ئـف نـماو .. !
گـیشتـ بـردـم بـنزینخـــانـیـک ، خـی کـــرد بـ ژووردا و .. زرم ، بتـــ غازـکـی دا بـ ئـرزا ..
ـــــ غازمان نییـ برا ..
تاسـک بردیـو ، سـرـکی هـــبـی بـ سکرینـکـیان ، نـــاندی :
ـــ ئـی ئـو LPG یـ چییـ نوسیوتانـ ؟
کرـکارـکـ لـووتـکی بـ خوراند و تـماشایـکی سکرینـکـی کرد ، ـــک لـ کـــاتی لـوتخورانـدنـکـ و ..بـ تـــایبـت لـ پیتـــی واوـکـیـــدا ، زـنگـکی لـ تـلیگرامـو بـهات ، دایکی بوو : ( ئـرـ ـــــ ئـمـ دایک و فرزـندین ، ئـو بـ سـرـکمان لـ نادـی .. خـ هیچمان ناو ، هـر حـز ئـکـین بتبینین ! )
کرـکارـکـ لـ لـوتخورادنـکـی بـو و وتی :
ـــ وـــا داتا بـیسـکـمان تـکچوو ، ئـو سـعاتـکـ تـلمان بـ پسپـــی داتابـیس کردوو بـ بـمان بکوژـنـتـو ..
( بـخوا دایـ زـر مـشغوـم .. خـیشم نازانم چی ئـکـم ..تـزـ سـرم سوک بـ ، دـم بـ لاتان )
ـــ نا نا .. پسپـــی داتابـیسی ناو ، ئـستا من بـ خـکـ بـردـک بـتان ئـشکـنم ..
لـ ساتـوـختی خـکـ بـردـکـدا ، لـ مـسنجـرـو زـنگـکی بـ هات ، کوـــ گـورـکـی بوو : ( باوکـ ، عـسر یاریمان هـیـ ، جوتـ پـــاوی شـقـم بـ بکـــ ، ـــقـم 40، بـــا ســپی بـ ..ئـگـر ژمـــارـ حـوتـکـی ـــنـادـی پـو بـ ، باشتر ..)
ـــک لـ کـــاتی ـــنـادـکـدا ، شـپـی لـ سـکرینـکـ هـــسانـد و LPG ـیـکـ کوژایـو ..
کرـکارـکـی کـ سـری لـوتی خوراند ، توشی شـک بوو ..نـیئـزانی چی بکا ، دـمی داپچـی بوو وـک هـلانـی خورماخـرـ وابوو ..
کـ کرـکاری پـمپـکانی تر ، هـــمـتیان بـ هـنا ، ئـم ویستی خـی قوتـــار بکـــا ، نـیتـــوانی .. لـ ـاســتیدا ئـگـر دـســتبـرداری بتـــ غازـکـی بووایـ ، ئـیتوانی قوتاری بـ بـــام ـــک لـ کاتی گرتنی ملی بتـــ غازـکـ و گرتنی یـخـی خـی لـ لایـن کرـکارـکی بـنغالی فیل ئاساو ، مـبایلـکـی دیسان لـی دایـو ، ملی غازـکـی بـردا و دـستـکی برد بـ مـبایلـکـی ، سـعدونی خـخـر بوو : ( دوکانـکـت هـر بـناوـو ماو ، لـ باجـکان بووم .. سـ سـایش قـرزاریت ، ئـمـــ نـــی بـ باجـکـــان ، ـــنگـ نـتـــوانیت بیکـــوژـنیتـو ، باوـسمـــ ئـیووت شتی وا نییـ ، دوا فلسی لـ ئـسـنین )
ـــک لـ کاتی باو سمـــکـدا یاخود لـ نـوان باو و سمـــکـدا

ناچار بوو کەللەیەک بدات لەناو دەمی کرکاری بەنگالی و پەلەخوردی زۆییەکەی بکات ..
کرکارێکی تر هەمەتی بە هێنا ، ئەم قاچە زامدارەکەی بەرز کردەوە ، بە هەواشی کەشای بە لا ملیدا ، کرکارەکە وەک پەڕە کەوت و بورایەوە ..
هەک لە کاتی لەدانی قاچی و لاملی کرکارەکەدا ، زەنگێکی لە وەتس ئەپەوە بە هات ، ویستی مەبایلەکەی هەبگرێ ، لە دواوە دوو پۆلیس توند دەستیان گرت ..
لەناو فەردی ئەکسپلۆری پۆلیسدا چەند زەنگێکی تری بەهات ، بواریان نەدا وەڵام بداتەوە .. لەگەڵ گەیشتنی بە پۆلیسخانە ، لافاو هەستا ، بەرمیلی ئیزکراو لە چاوەوانی نەوتی پێنجا هەزاریی بەغداد ، تەنەکە خەڵی هەنگا و هەنگ ، پشیلەی کوژراو ، لقی داری شکێنراو ، ئەمانە و شتی تریش وەک قردەلە بە قژی شۆپلەکانی لافاوەکەوە بوون ..
لە هەڵەوی پۆلیسخانەکەدا ، پۆلیسێکی لاوازی هەنگزەرد ، بە مامەستا مامەستا بەرەو ڕووی هات ..
ـــ مامەستا ئەوە خەڕە ؟ چەن تە دەستبەسەر کراوی ؟ فەرموو ..فەرموو .. لەڕە دانیشە ..
نایهەشت پۆلیسەکان بیبەنە ژووری بەندکراوەکانەوە ..
ـــ چا بە شەکرەوە ئەخەی یان بە شەکر ؟
پۆلیسەکان لە پۆلیسە لاوازە هەنگزەردەکە مەڕە بوونەوە :
ـــ ئەمە تاوانبارە ..
ـــ من بەرپرسم لێی ، با لای من دانیشێ .. ئەمە نووسەرێکی گەورەیە ، نایناسن ؟ بەرهەمەکانیتان نەخوێندەتەوە ؟
دوو پۆلیسەکە لێی ووردبوونەوە ، هیچیان لە هەنەکەاند ..
هەک لە کاتی لە هەنەکەاندنەکەدا سە زەنگی جیای بە هات .. دەستی برد مەبایلەکەی بە دەنگ کرد ..
لە کاتی بە دەنگ کردنەکەدا ، ووتی : چایەکی بە شەکر .
هەر ئەو کاتەی کە ووتی چای بە شەکر ، بەڕێوەبەری پۆلیسخانەکە پەیدا بوو ، مەیەکی لە کرد و ..دەستی برد شەقازلەیەک لە پۆلیسە لاوازە هەنگ زەردەکە بدات :
ـــ گەورەم ! ئەمە نووسەر و شاعیرێکی گەورەیە ..
بەڕێوەبەر لە نەوان نوسەر و شاعیرەکەدا ، ووتی : ( حیسابی تە دوایی ئەیکەم ، شاعیر و نوسەرت فەر ئەکەم )
قەڵەی هاکەشا و بە ژوورەکەی خەی بردی ..
ـــ تە ئەزانی چ تاوانێکت کردووە ؟
ـــ چی ؟

ـــ سکرینی بەنزینخانەیەکت شکاندووە .. لە دوو کارمەندت داوە هەشتا یەکەکیان بە هەشە ..
ـــ بە گوریی نوسیویانە LPG کەچی غازیان نییە ..
بەڕێوەبەری پۆلیس سمێڵی خستە ناو دەمی بە ددانەکانی توند گرتی و لە لووتەوە هەناسەیەکی دایەوە کە زیاتر لە ساڵنسای هەندە ئوتومبیلی وەرزشیی ئەچوو ، ئەو ئوتومبیلە گرانبەهایانەی کە کوێی بەرپرسە باڵاکان بە پارەی خەیاڵیی ئەیکڕن ..
ـــتە ئەزانی ئەو بەنزینخانەیە هی کێیە ؟
ـــ هی کێیە ؟
ـــ هی حاکم نادرە ..
ـــئە ..
ـــ ئی ..کەواتە تۆ دەستدرێژیت کردۆتە سەر شەخسی حاکم نادر
ـــ من لە دوو کڕکارم داوە نەک لە حاکم نادر ..ئینجا من بڕگریم لە خەم کردووە ، چونکە هەردووکیان هەرشیان کردە سەرم ، دانیەکیان بەنگالیی بوو .. ئەوەی تریان لە شارەووریی ئەچوو ..
ئەو کاتەی کە ووتی شارەووریی ، ڕێک لە( زووریەکە ) دا زەنگی بەڕێوەبەری پۆلیسخانە لێی دا ، ئاوازی مونە مەر بوو ..
ـــ بەڵێ گوورەم ..
ـــ پەیوەندی بە کاک حاکمەوە بکە ، با خەی سزاکەی بە دیاری بکا ..
ـــ بەڵێ گوورەم .. ئەمر ئەکەی ..بەڵام ژمارەی کاک حاکمم لە لا نییە ..
ـــ بنوسە .. سفر .. حەوت سەد و حەفتا ..پێنجا و دوو ...سی و ...
ـــ دەستخۆش گوورەم ..

لەگەڵ نوسینی هەر ژمارەیەکی مۆبایلەکەی حاکمدا ، مەڵەیەکی لێم ئەکرد ، واتا یانزە مەڵە ..
کە زەنگیان بە لەدا ، حاکم سەرقاڵی خۆ ڕێکخستن بوو بە ئەوەی سەردانی چوار شەکراوخواردنەوەی جیا جیا بکات لە چوار مزگەوتی جیاجیای شار ، مزگەوتی عومەری کوڕی خەتاب ..مزگەوتی حاجی ئەحمەدە سوور ..مزگەتی فایقی کۆڕک ..مزگەوتی دارولسەلام ..
ـــ بەڵێ ..
ـــ لە بەنزینخانەیەکی بەنزتا ، کابرایەک سکرینی LPG یەکەی شکاندووە و لە دوو کڕکاریشی داوە ،دانیەکیان هەشتا هەشی نەهاتۆوە ..ئەمرتان بە چییە ؟
لەو کاتەی کە ووتی ئەمرتان بچییە ، ڕێک لە کاتی (تان ) ـــکەدا ، زەنگەکەی بە هات :
ـــ قوربان کڕکارە گەرمیانییەکە هەشی هاتۆوە ..!

( خ□را داوای سی ڤی ئ□و کابرای□ بک□ن ، بزانن ک□ی□ )
ـــ ب□□□ قوربان ..
ـــ بیب□ن□ ژوور□و□ ..
( قوربان ، ئ□م کابرای□ ب□کال□ری□سی ل□ کارگ□□یدا ه□ی□ .. چوار زمان ئ□زان□ت .. ش□و□کار و شاعیر و نووس□ر و □□ژنام□نووس و □□خن□گر□ ..پشتو□نی □□شی ل□ تایکواند□دا ه□یه ..خ□زاندار□ و پ□نج منا□ی ه□یه ، گ□ور□ک□یان ل□ زانک□ی□ و بچووک□ک□یان س□فی س□ی س□ر□تایی□ ..ح□زی ل□ □□نگی خاکیی□ .. س□ جار ل□ تورکیا و ی□نان و ئیتا□یا سنووورداشکراو□ت□و□ .. خزمی ک□م□□□ ب□رپرسی با□ای□ ،ب□□ام قس□ی ل□گ□□ هیچیاندا نیی□ ـــــ )
ـــــ ( ب□س□ ..ب□س ..ب□ر□□ای ک□ن ..ب□□ام ب□□□ننام□ی□کی ب□ د□ستنووسی خ□ی ل□ و□ر بگرن ….)
ک□ پ□لیسخان□ی ب□ ج□ه□شت ، ت□ماشای□کی م□بایل□ک□ی کرد :
⋆ و□تس ئ□پ :
( س□ق و ت□مات□ و کول□ک□ و ک□ر□وز بک□□ ، با ت□مات□ک□ تو□ک□□ک□ی □□ق ن□ب□ ..ئ□گ□ر ت□رخون و ن□عنایشت ب□رچاو ک□وت ، بیانک□□ )
( با ب□ ، بیرم ن□بوو پ□ت ب□□م ل□گ□□ پ□□او□ ش□ق□کاندا ، جووت□ گ□ر□وی در□ژی شینیشم ب□ بک□□ ، هی فتب□□□ن )
( ل□گ□□ م□لز□م□ک□ی ما م□ستا ب□شار ، م□لز□م□ی□کی کیمیایشم ب□ بک□□ هی ما م□ستا…..)
( ئ□و با ب□ت□ی ناردووت□ ، ز□ر ت□واو□ ، ب□□ام ناتوانین ب□ت ب□او بک□ین□و□ )
( ق□یناکا ، با وا ب□ .. ئ□مزانی ت□ گ□□اویت … )
( کاک□ گیان ! ئ□و ح□بی خ□و□ ن□ماو□ ..ئ□ستا خ□□ک ب□ شتی تر ب□کاری د□نن ..ئ□م□ ل□ ت□ ت□ د□گ□ین ..)
⋆ **ڤایب□ر :**
( ب□چی جوابی ت□ل□ف□ن ناد□یت□و□ ؟ دوانز□ ک□س□ک□ هاتن□و□ و ه□ر ی□ک□ی ب□ بیانوویک ، کوژاندیان□و□ ..غیابی ت□ ن□شر کرا )
( ئار□زووی خ□ت□ ، من خ□می ت□م□ ، دوکان□ک□ ب□ ناوت□و□ی□ ..ب□چی ت□ل□فون ه□□ناگری ؟ )
( ل□ ب□یانیی□و□ ت□ل□ف□نت ب□ ئ□ک□م ، خ□ت ب□ چی ئ□زانی ؟ )
( ئ□م□□ ئیتر داشکاندنی کار□با ت□واو ..دیار□ ت□ د□و□□م□ن بووی )
( ع□سر ئ□□□م□و□ ب□ ن□رویج ، ح□زم کرد نیو□□□ پ□ک□و□ چایک بخ□ین□و□ .. دوو جار ز□نگم ب□ کردی )
( ببوور□ ، ب□ ه□□□ پ□نج□م ب□رک□وت )

⋆ **ماسنج□ر :**

( قینا بە تەکسی ئێم ، هەزار جار تەلەفۆنم کرد ..دیسان شت نەکردبە ؟ )
( ئازانم تاقەتی ئەو شتانەت نییە ، بەس با گلەیی نەکەی ، تاقە پورزاکەمان مرد …ئەم نیوەیە …تەلەفون هەگرە خۆ ناتخەین )
( چییە خاڵە ، تاقەتی قسەت نەماوە .. ووتم سبەینێ یان دوو سبەینێ سەرە لە هەولێر نادەین ؟ خەریکە دەم ئەتڕقێ ..)
( بۆچی وا لە خۆت ئەکەی ئازیز ؟ تە بارەکی قورست لەسەر شانە ..هەر من ئازانم )

( هیچ ئیشم نەبوو ، هەر حەزم کرد هەواڵێکت بپرسم .. واز لەو جارە نوسینانە بێنە ، کەس نایانخوێنێتەوە ..یەک کەباب دابزێنەوە ، خەڵکەکە وەک مەش لەی ئەنیشن ، تە باسی نیتشە و سارتەری چی ئەکەی )
( بەڕێز .. من خانمەکم لە ئەفریقیا ، مەردەکەم مردووە و خاوەنی پێنج ملیۆن دۆلارە ، تە بە کەسەکی شیاو ئازانم ، ژمارەی بانکیت بنێرە ، هەموویت بە ئەنێرم ، لەوە بیدە بە فەقیر و فوقەرا ..)

**⋆ تەلیگرام:**
( باوکە ، ئەوە بۆچی جواب نادەیتەوە ؟ غازمان نەماوە .. داوای دەلیقەریمان کرد ..بە تەیش بانگ کەین ؟ )
( ڤەستڤالی ئەم جارە ئەبە بێت ، قینا هیچ بۆاو مەکەرەوە … )
( کاکە گیان ، لە خۆت بایی مەبە ..بە پیاوت ئازانین بێیە تەڵت بە ئەکەین )
( ئازانم مەشغوڵیت .. زەرابی گەڕەک گیراوە ، حەفارێک و سێ کرێکار لە بیانییەوە خەریکن .. یەکی شەشت هەزارمان مەسرەف کردووە ، ئەوەی تەیش من دەفعم کرد ..مەبایل مەشغوڵ مەکە )
.....
.....

---

# گرانی ئارەزووکان.. شیعری:

# ستیڤان شەمزینی

سەرم دەنا بەکی هەکورماوە
هەزارەها نەهنی
خەی تەیدا حەشاردارە
هەزاران وشەی شەرمنی
تەدا قەتیس بووە
دەموەت تەزەک ئازایەتی
قەرز بکەم
تا هاوارم بگاتە کەشکەلان
لەرەوە لە دەی شیعرەکەوە
جاڕ بدەم
ژنەکم خەشدەوەت
دەکی سپی و
رەحەکی سەوزی هەیە و
خەونەکانی پەمەیین
ئای چەند ئارەزوو دەکەم
دەی خومکراو و
رەحی زەردەگەڵاو و
خەونە خەمەشیەکانم
لە پەرستگەی عەشقیدا
رەنگ بکەم
چەند بە تاسەوەم
تەکیلای ماچی
بەژنەتە ناو پەرداخی دەمم
مەمکەکانی بەربنەوە
ناو دەستم
چاوە خومارەکانیشی
ببەنەتە چاوم
ئەو دەمە بەرووتی
خەمان پەکەوە
گرە دەدەین

---

چاوەکانم ماندوون
رەنگە نەتوانن ببینن

پەتان سەیر نەبەت
بەم دەبیستن
وەختێک ئەو ژنە دەڕەت
وەرە بمگرە خەت
با فەتیەک بە مەژوو بگرین
تە لە باوەشی مندا
منیش
لە شەوەکی ئیرەتیکی تەدا
گوێیەکانم کاس بوون
رەنگە نەتوانن ببیستن
پەتان سەیر نەبەت
بەم دەبینن
ساتێک ئەو ژنە
بە چرپەوە دەڕەت
وەرە لە ئامێزما بنوو
تەماشام بکە
لەمدیو پەنجەرەیەکی رووناوە
ئەوتا لە ئاو روو تترم
ئەی ئاگرترین پیاو
کەرەمکە لەناوما دامرکاوە
زمانم زەر لە مەژە شکاوە
رەنگە نەتوانم بپەیقم
پەتان سەیر نەبەت
بەم فام دەکات
کاتێک ئەو ژنە بە سرتە دەڕەت
وەرە با پێکەوە بنووین
لەسەر سیسەمی نارنجی ئارەزوو
پێکەوە لەسەر بەردی رەقی وجود
وەنەی روو تیمان هەڵکەین

---

شتێک لەناو مندا
هەمیشە کپە
شیعر نەبوایە
کەولاە دەبووم
زمانێکی ترم دەوت بە وتن

گۆیەکی ترم گەرەکە بە بیستن
قەڵەمەکی ترم پێویستە بە نووسین
ئەو ڕەگایانەی پێشوو کەن بوون
ئەو شیعرانەی تر گشتیان وتران
ئەو گرێیانەی زووتر هەموو کرانەوە
ڕەگێیەکی نوێ دەدەزمەوە بە وتن
شەوازێکی نوێ دادەهێنم
بە دەربەینی ئەم ژاوەژاوە کپە
لە هەودام لەسەر نەریتی ڕشەبا
لەگەڵ خەمدا ئەو ژنە ببەم
بەپێی ئامێژگاریی حەزرەتی پایز
گەڵا گەڵا
وەک درەخت رووتی بکەموە
بە چاوکردن لە لاولاو
بە دیواری غروریدا هەڵگەڕێم
بە گەرانییەکی نەشئەئامێز
مەمکانی لە زیندانی ستیان
رزگار بکەم
بە دەم چەینی مارشی ئازووەوە
دەمم بخەمە ناو دەمیەوە
من دەموە بە شەوازێکی نوێتر
بلکێم بە قەدری ئەو ژنەوە

---

---

# پێویست بە ژماردنی شەوکان ناکا.. دڵکەش قادر

باسی برینی چیام بە مەکە
من نغرەم لە برین
لەناو لیڤی چیام.
باسی ونکردنی خەیاڵ مەکە

من خەریکی نووسینەوەی مەحالم
لەناو ونکردنی ونبووندا.
باسی بارانم بۆ مەکە
من لەبیان ون بووم،
دەم پڕە کاکتەزی ژیان.
باسی ڕووناکیم بۆ مەکە
من شەوگارم پڕە لەتەنهایی
سینەم چڕ بەتەوە
سەوی باغی ئیرەمم
پڕە لە گریان.
لەڕەوە پۆیست بە ژماردنی شەوکان ناکا
پۆیست بەواندنەوەی خەو ناکا
پۆیت بەورتە ورتی بەسوود ناکا
ئیتر تا قیامەت لەڕ نابی.
سلەمانیی
دەکەش قادر